



27 C/108
3 de septiembre de 1993
Original: Francés

Punto 5.5 del orden del día provisional

**INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES
DEL CONSEJO INTERGUBERNAMENTAL
DEL PROGRAMA INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO
DE LA COMUNICACION (1992-1993)**

RESUMEN

De conformidad con la Resolución 21 C/4.21 y en cumplimiento del Artículo 11 de sus Estatutos, el Consejo Intergubernamental del Programa Internacional para el Desarrollo de la Comunicación (PIDC) presenta este informe relativo a los trabajos de su 13ª reunión ordinaria (París, febrero de 1992), sobre las actividades de los otros órganos del programa, y sobre las contribuciones voluntarias recibidas en 1992 y 1993.

INTRODUCCION

1. El Consejo Intergubernamental del Programa Internacional para el Desarrollo de la Comunicación (PIDC) somete el presente informe a la Conferencia General de la UNESCO de conformidad con la Resolución 21 C/4.21 y en cumplimiento del Artículo 11 de sus Estatutos aprobados en la 21ª reunión, en virtud del cual el Consejo presentará informes sobre sus actividades a la Conferencia General de la UNESCO en cada reunión ordinaria.
2. Después del informe que presentó en 1991 a la Conferencia General en su 26ª reunión, el Consejo Intergubernamental del PIDC celebró su 13ª reunión del 17 al 24 de febrero de 1992 en la Sede de la UNESCO en París. Participaron en la reunión los 35 miembros del Consejo bajo la presidencia del Sr. François Nordmann (Suiza), quien terminaba su mandato. También asistieron en calidad de observadores los representantes de 59 Estados Miembros que poseen estatuto de observadores, el representante de una misión de observación y los representantes de seis organizaciones intergubernamentales, de 11 organizaciones no gubernamentales, de una fundación y de una organización profesional. También participó en los trabajos el Presidente del Programa General de Información (PGI).
3. En reemplazo del Sr. Nordmann, Presidente saliente del Consejo Intergubernamental del PIDC, fue elegido por unanimidad el Sr. Torben Krogh, de Dinamarca.
4. También fueron elegidos para integrar la Mesa India, Venezuela y Yemen en calidad de Vicepresidentes; el Sr. Amadou Dieng (Senegal) como Relator, y Francia, Jamaica y la Federación de Rusia, miembros.
5. La reunión estuvo dedicada sobre todo a examinar los proyectos presentados por países en desarrollo y al curso que debía darse a la Resolución 26 C/4.3, aprobada por la Conferencia General en su 26ª reunión, relativa al fomento de la libertad de prensa en el mundo.

FOMENTO DE LA LIBERTAD DE PRENSA

6. Basándose en la Resolución 26 C/4.3 el Consejo Intergubernamental del PIDC adoptó la siguiente decisión:

Decisión PIDC 13.1

"El Consejo del PIDC,

Recordando la resolución de la Conferencia General sobre el fomento de la libertad de prensa en el mundo (26 C/4.3),

Tomando nota con satisfacción de los comentarios favorables suscitados en la comunidad internacional por la Declaración de Windhoek,

Tomando nota con interés de la gran convergencia de la Declaración de Windhoek con los objetivos del PIDC,

Reconociendo en particular la necesidad de alentar el pluralismo y la independencia de los medios de comunicación,

Considerando que un aumento sustancial de los recursos del PIDC podría contribuir a fomentar aún más el pluralismo de la prensa en el mundo,

Felicitando a la Secretaría por las observaciones pertinentes que figuran en su "Nota sobre las consecuencias de la Declaración de Windhoek para la preselección y selección de proyectos" (documento CII-92/CONF.201/3),

Decide:

- a) que la orientación del PIDC relativa a la libertad de prensa, el pluralismo y la independencia de los medios de comunicación debe ser una preocupación prioritaria;
- b) aligerar los procedimientos de presentación de proyectos a fin de permitir a los organismos públicos, las organizaciones internacionales no gubernamentales de categoría A, B y C y las fundaciones e instituciones similares con las que la UNESCO mantiene relaciones oficiales presentar directamente proyectos a la Mesa del PIDC, de conformidad con las normas y procedimientos de la Organización; además, recomendar al Director General que prosiga y acelere el establecimiento de relaciones de trabajo con las organizaciones profesionales del sector de los medios de comunicación;
- c) alentar a los Estados Miembros y las Comisiones Nacionales a que presenten proyectos procedentes de fuentes distintas de las gubernamentales;
- d) que para tener en cuenta las nuevas categorías de fuentes de proyectos, la Mesa podría seleccionar dos proyectos por país y a lo sumo uno relativo al sector público;

Estima que no cabe definir el "pluralismo", ya que esta noción es suficientemente clara y al definirla se podría limitar su alcance;

Recomienda al Director General:

- a) proseguir la reflexión sobre las ideas contenidas en el documento citado, relativo a las repercusiones de la Declaración de Windhoek en la preselección y selección de los proyectos;
- b) consultar a los Estados Miembros y las Comisiones Nacionales sobre los aspectos de la Declaración de Windhoek que se relacionan con las actividades del PIDC;
- c) presentar en la 14ª reunión del Consejo del PIDC un informe sobre la posibilidad de asignar una parte de la Cuenta Especial a estudios previos y evaluación;

- d) dirigirse a todas las instituciones interesadas por la comunicación (consorcios, grandes cadenas de televisión, periódicos, etc.), a fin de sensibilizarlas y alentarlas a contribuir al PIDC, en particular a su Cuenta Especial."

PRESUPUESTO Y PROYECTOS APROBADOS PARA 1992 Y 1993

7. En su 13ª reunión (febrero de 1992), el Consejo Intergubernamental debía examinar proyectos preseleccionados por la Mesa y presentados para su financiación por un valor de 10.706.000 dólares. El Consejo aprobó un presupuesto de 2.304.000 dólares procedentes de la Cuenta Especial para el año 1992 con el objeto de financiar 32 proyectos. La financiación total o parcial de seis proyectos por un costo total de 554.000 dólares fue diferida para 1993. Además, en su 28ª reunión de abril de 1993, la Mesa asignó un presupuesto suplementario de 1.230.000 dólares destinado a financiar proyectos aprobados en 1992 y otorgó fondos para proyectos que habían sido aprobados sin financiación antes de 1992 y que habían sido reformulados. (La lista de proyectos financiados con cargo a la Cuenta Especial figura en el Anexo).

8. Diez proyectos aprobados por el Consejo en la 13ª reunión y reuniones precedentes se financiaron con cargo a fondos fiduciarios por un importe total de 2.768.718 dólares. Otro proyecto, por un valor de seis millones de dólares relativo al desarrollo de la prensa independiente en Africa y aprobado sin financiación a causa de su costo elevado, fue reformulado por la Secretaría, que lo dividió en fases de 800.000 dólares. En 1993 recibió ese proyecto 200.000 dólares de la Cuenta Especial, 300.000 dólares de Italia, 35.000 dólares de los Estados Unidos de América y 100.000 dólares de Dinamarca. Hay otros donantes interesados también en la financiación del proyecto, cuyas actividades comenzaron en septiembre de 1993.

9. En total, el número de proyectos financiados en 1992 y 1993 con cargo a la Cuenta Especial o con fiduciarios se eleva a 45, por un valor total de 6.837.718 dólares. Esos proyectos se desglosan de la siguiente manera: 15 proyectos por un total de 3.549.466 dólares para Africa; 11 proyectos por un total de 611.000 dólares para América Latina y el Caribe; tres proyectos por un total de 500.000 dólares para los Estados árabes; 14 proyectos por un total de 1.914.252 dólares para la Región Asia y el Pacífico; un proyecto por 113.000 dólares para la Región Europa y dos proyectos interregionales por un total de 150.000 dólares.

10. Además, el PIDC creó en Africa, junto con la organización no gubernamental "Periodistas sin fronteras", una red de vigilancia para luchar contra las violaciones de la libertad de prensa en ese continente.

PREPARACION DE LA 14ª REUNION DEL CONSEJO INTERGUBERNAMENTAL DEL PIDC

11. A fin de preparar mejor los proyectos africanos que se presenten en la 14ª reunión del Consejo Intergubernamental del PIDC, la Secretaría del PIDC organizó en Yaundé, del 17 al 19 de marzo de 1993, una reunión de expertos africanos en comunicación. Los debates se refirieron a cinco grandes temas:

- la situación actual de los medios de comunicación en Africa;
 - los criterios de preparación de los proyectos;
 - las prioridades y el examen de los proyectos presentados por Africa;
 - el papel del PIDC;
 - la financiación de los proyectos procedentes del sector privado.
12. En cuanto a la situación actual de los medios de comunicación en Africa, los expertos de la reunión de Yaundé señalaron la necesidad de velar por un equilibrio entre la prensa urbana y la rural, y entre la prensa privada y la prensa que cumple las misiones del servicio público.
13. En cuanto a los criterios de preparación de los proyectos, estimaron que la orientación relativa a la libertad de prensa y la independencia de los medios de comunicación debía seguir siendo el criterio dominante en la preparación de los proyectos.
14. En cuanto a las prioridades, los participantes consideraron que la primera prioridad era el desarrollo del pluralismo y la libertad de prensa.
15. En cuanto al papel del PIDC en Africa, opinaron que el cometido del Programa en Africa consistía en garantizar el equilibrio necesario entre la adquisición de equipos y la formación. El PIDC debería también ayudar a efectuar estudios de viabilidad de los proyectos.
16. En cuanto a la financiación de los proyectos privados, los participantes afirmaron que el PIDC no debía intervenir en proyectos puramente comerciales y debía negarse a contribuir a proyectos privados que no respetaran la legislación de los países interesados.
17. La reunión de Yaundé también se ocupó de los proyectos africanos sometidos para su preselección a la 28ª reunión de la Mesa del Consejo Intergubernamental del PIDC. Los expertos africanos estimaron que de 28 proyectos presentados, sólo 17 respondían a los criterios de calidad y las prioridades del PIDC.
18. La 28ª reunión de la Mesa del Consejo Intergubernamental del PIDC, celebrada en París del 19 al 28 de abril de 1993, preseleccionó 58 proyectos de los 102 recibidos por la Secretaría para someterlos al Consejo Intergubernamental del PIDC en su 14ª reunión. Entre los proyectos preseleccionados figuran varios proyectos privados y proyectos para países de Europa central en respuesta a las Declaraciones de Windhoek y de Alma Ata.

CONTRIBUCIONES RECIBIDAS EN 1992 Y 1993

19. El PIDC ha recibido las siguientes contribuciones para el ejercicio 1992:

Alemania: 101.654 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial; 1.650.751 dólares en fondos fiduciarios para los proyectos regionales CANAD y SEANAD y para el proyecto de Guinea-Bissau: "Desarrollo de la radio nacional".

- Dinamarca:** 600.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial y 1.096.771 dólares en fondos fiduciarios para los proyectos: Bhután: "Equipos para la Radio NYAB"; Zimbabwe: "Formación cinematográfica"; Filipinas: "Tambuli" (radios comunitarias).
- España:** 12.587 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial y 50.346 dólares en fondos fiduciarios (cuyo destino se decidirá más tarde).
- Francia:** 219.415 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial y 246.350 dólares en fondos fiduciarios para los proyectos: R.D.P. Lao: "Desarrollo de los servicios provinciales de radiodifusión"; Egipto: "Creación y funcionamiento de un banco de datos del organismo general de información"; y Rumania: "Informatización de los servicios de redacción de ROMPRES".
- Italia:** 300.000 dólares estadounidenses en fondos fiduciarios para el proyecto regional "Desarrollo de la prensa independiente en Africa".
- Japón:** 200.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial.
- Nigeria:** 10 becas de perfeccionamiento sobre producción de programas de televisión en Nigeria.
- Noruega:** 569.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial.
- Oman:** 10.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial.
- República de Corea:** 15 becas de perfeccionamiento en el Instituto de Formación del "Korean Broadcasting System" de Seúl.
- Suecia:** 344.828 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial y 50.842 dólares para el proyecto regional "Desarrollo de la enseñanza de la comunicación y de materiales de formación en Africa".
- Suiza:** 197.368 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial.
- Turquía:** Seis becas de formación para mujeres periodistas de las repúblicas de Azerbaiyán, Turkmenistán, Uzbekistán, Kirguistán, Tayikistán y Kazajstán.

20. Para el ejercicio 1993 se han anunciado o recibido las contribuciones siguientes:

- Alemania:** 1.600.000 dólares estadounidenses en fondos fiduciarios para el proyecto regional WANAD; 1.000.000 de dólares en fondos fiduciarios para el proyecto regional CANAD y el proyecto prensa rural en Malí y Guinea, y 150.000 marcos alemanes para la Cuenta Especial.

| | |
|----------------------------|---|
| China: | 20.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |
| Dinamarca: | 600.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial y 100.000 dólares en fondos fiduciarios para el proyecto "Desarrollo de la prensa independiente en Africa". |
| Estados Unidos: | 35.000 dólares estadounidenses en fondos fiduciarios para el proyecto "Desarrollo de la prensa independiente en Africa". |
| Francia: | 209.600 dólares estadounidenses en fondos fiduciarios (cuyo destino se definirá después del examen de los proyectos presentados a la 14a. reunión del Consejo Intergubernamental del PIDC). |
| Islandia: | 5.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |
| Grecia: | 6.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |
| India: | 20.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |
| Japón: | 200.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |
| Noruega: | 360.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |
| Países Bajos: | 400.000 florines para la Cuenta Especial. |
| Portugal: | 21.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |
| República de Corea: | 15 becas de perfeccionamiento en el Instituto de Formación del "Korean Broadcasting System" de Seúl. |
| Suiza: | 207.000 dólares estadounidenses para la Cuenta Especial. |

ACTIVIDADES DE FORMACION

21. Frente a la difícil situación con que tropiezan los estudiantes extranjeros en la ex -Unión Soviética, la Mesa del Consejo Intergubernamental del PIDC en su 28a. reunión decidió consignar 20.000 dólares para satisfacer las necesidades urgentes de los becarios del PIDC en esa región.

22. En el marco del programa de formación conjunto PIDC/República de Corea, se otorgaron 15 becas de perfeccionamiento en televisión a especialistas de países en desarrollo y de Europa oriental. En el marco del programa de formación PIDC/Nigeria, se otorgaron 10 becas a nacionales de países africanos para un curso de perfeccionamiento sobre producción de programas de televisión, organizado en Nigeria.

23. El PIDC, conjuntamente con la Federación Internacional de Editores de Periódicos (FIEJ) financió también un programa de formación sobre técnicas de gestión para 25 redactores de la prensa privada africana.

24. El PIDC financió también un seminario nacional para mejorar el pluralismo de la prensa en Malí, en colaboración con el Instituto PANOS y los periodistas de Malí.
25. El PIDC financió en 1992, en el Centro de formación de periodistas extranjeros (Center for Foreign Journalists) de Washington (Estados Unidos de América), un programa de formación de cinco redactoras de periódicos independientes de África oriental y África meridional. También participó financieramente en una reunión, organizada por el Centro en 1993, sobre perfeccionamiento en la compaginación electrónica de periódicos y la gestión de los medios de comunicación para 8 mujeres periodistas y redactoras de China.
26. El PIDC organizó además en 1993, en Camerún, un seminario de sensibilización sobre problemas de deontología profesional, en el que participaron 35 periodistas de la prensa privada. Por último se otorgó asistencia financiera para el perfeccionamiento de 30 fotógrafos de Sudáfrica, en el marco de la preparación del post-apartheid.

PREMIO PIDC/UNESCO PARA LA COMUNICACION RURAL Y OTROS TEMAS

27. En 1993 se otorgó el quinto premio PIDC/UNESCO de la Comunicación Rural al Colegio del Aire de la Isla Mauricio, institución que fomenta la enseñanza de las artes, las ciencias y la cultura por medio de la formación a distancia. Con la ayuda de soportes audiovisuales, el Colegio del Aire llevó a cabo en lengua "créole", una campaña de sensibilización de la población acerca de los problemas de salud vinculados con el estrés (alcoholismo, tabaquismo, hipertensión y obesidad).
28. Por último, el PIDC participó en la preparación y los trabajos del seminario de Alma Ata sobre promoción de medios independientes y pluralistas en Asia, en octubre de 1992. Con tal motivo, el Programa financió la participación en ese seminario de representantes de los países menos adelantados de Asia y el Pacífico. Complementariamente al seminario, el PIDC cofinanció, con la División de la Comunicación de la UNESCO, una misión de alto nivel que visitó Kazajstán en el primer trimestre de 1993 para ayudar a las autoridades del país a elaborar una legislación favorable a la libertad de prensa y al pluralismo de los medios de comunicación.

ANEXO

LISTA DE PROYECTOS FINANCIADOS CON CARGO A LA
CUENTA ESPECIAL DEL PIDC EN 1992 Y 1993

| | | <u>Dólares</u> |
|-----|---|----------------|
| 1. | PDC/13 INT/01 Jóvenes Observadores (Fase I) | 50.000 |
| 2. | PDC/13 INT/02 Operación "Patrocinio" | 100.000 |
| 3. | PDC/8 RAF/01 Instituto Regional Africano de Cine y Televisión (NAFTI) (Fase II) | 95.000 |
| 4. | PDC/13 RAF/04 Organización de un Festival/Concurso de Programas Africanos de Televisión | 68.000 |
| 5. | PDC/13 RAF/04 Instituto de Formación Audiovisual para los Países de Habla Portuguesa de Africa | 100.000 |
| 6. | PDC/11 RAS/02 Taller sobre la Educación relativa a los Medios de Comunicación en el Asia Meridional | 44.000 |
| 7. | PDC/13 RAS/01 Proyecto de Desarrollo de la Prensa en el Pacífico (PACPRESS) | 119.000 |
| 8. | PDC/13 RAS/02 Desarrollo de Medios de Formación en las Organizaciones de Radiodifusión y Televisión en Asia y el Pacífico | 60.000 |
| 9. | PDC/13 RAS/03 Informatización de Asiavision News Exchange | 90.000 |
| 10. | PDC/13 RQB/01 Formación de Personal de la Radiodifusión en los Estados Miembros en Desarrollo de la ASBU | 160.000 |
| 11. | PDC/13 RLA/01 Reseña Iberoamericana y del Caribe: Televisión para la Integración | 120.000 |
| 12. | PDC/13 MOZ/01 Mozambique: Publicación de la Revista "SENDA" para la mujer | 60.000 |
| 13. | PDC/13 NAM/01 Namibia: Programa de Formación en Radiodifusión | 150.000 |
| 14. | PDC/13 MAU/01 Mauritania: Mejora de la cobertura FM de la capital | 60.000 |

| | | | <u>Dólares</u> |
|-----|---------------|---|----------------|
| 15. | PDC/13 KIR/01 | Kiribati: Proyecto de creación de un periódico: "Te Uekera" | 90.000 |
| 16. | PDC/13 LAO/01 | República Democrática Popular Lao: Desarrollo de un Servicio Provincial de Radiodifusión | 80.000 |
| 17. | PDC/13 SAM/01 | Samoa: Proyecto de desarrollo del periódico: "SAVALI" | 90.000 |
| 18. | PDC/13 GAB/01 | Gabón: Desarrollo del periódico "Légalité" | 32.000 |
| 19. | PDC/13 CPR/01 | República Popular de China: Mejora de la publicación del: "Diario de los agricultores" | 100.000 |
| 20. | PDC/13 IND/01 | India: Programa de formación de encuestadores en el Centro de Investigación sobre Comunicación de Masas | 90.000 |
| 21. | PDC/13 MAL/01 | Malasia: Formación de Personal para la Elaboración de Programas Educativos | 45.000 |
| 22. | PDC/13 MON/01 | Mongolia: Renovación de la Industria de Artes Gráficas | 160.000 |
| 23. | PDC/13 TON/01 | Tonga: Proyecto de Desarrollo de la Producción de Vídeo | 115.000 |
| 24. | PDC/13 EGY/01 | Egipto: Establecimiento y Funcionamiento de un Banco de Datos del Servicio Estatal de Información (SIS) | 180.000 |
| 25. | PDC/13 BOL/01 | Bolivia: Equipamiento Técnico de la Agencia de Noticias: "FIDES" | 43.000 |
| 26. | PDC/13 BZE/01 | Belice: Protección del Patrimonio de Belice mediante la Televisión | 70.000. |
| 27. | PDC/13 CHI/01 | Chile: Capacitación de Monitores en Recepción Activa de TV ("Media Education") | 40.000 |
| 28. | PDC/13 COL/01 | Colombia: Centro de Producción Radiofónica para el Litoral Colombiano | 50.000 |
| 29. | PDC/13 DOM/01 | República Dominicana: Asistencia para la Capacitación de Jóvenes en la Producción de Programas de Comunicación para el Desarrollo | 50.000 |
| 30. | PDC/13 ECU/01 | Ecuador: Políticas de Comunicación y Estrategias para el Mejoramiento de la Educación de Base | 69.000 |
| 31. | PDC/13 GRN/01 | Granada: Renovación de las Instalaciones de Radiodifusión de Radio Granada | 66.000 |

| | | <u>Dólares</u> | |
|-----|---------------|--|---------|
| 32. | PDC/13 STK/01 | San Cristóbal y Nevis: Establecimiento de una Unidad de Emisiones Educativas | 32.000 |
| 33. | PDC/13 NIR/01 | Níger: Desarrollo de la Oficina Nacional de Edición y Prensa (ONEP): Diario: "Le Sahel" y "Le Sahel-Dimanche", semanario | 100.000 |
| 34. | PDC/13 GHA/01 | Ghana: "The Ghanaian Chronicle" | 80.000 |
| 35. | PDC/11 RAF/02 | CANAD | 110.000 |
| 36. | PDC/13 RAF/03 | Desarrollo de la prensa independiente en Africa | 200.000 |
| 37. | PDC/11 JAM/01 | Desarrollo del sistema informático del Servicio de Información de Jamaica | 60.000 |
| 38. | PDC/9 URG/01 | Uruguay: Mejoramiento de la formación del personal del canal público de televisión | 11.000 |
| 39. | PDC/5 UGA/01 | Uganda: Estudio de viabilidad y asistencia a la renovación de la radiodifusión | 200.000 |